



431 South Palm Canyon Drive, Suite 206  
Palm Springs, CA 92262

**AHORA** estás haciendo tu parte  
para **SALVAR** el **PLANETA!**





## WELCOME TO DESERT COMMUNITY ENERGY

Su nuevo proveedor de electricidad controlado localmente



## Términos y condiciones resumidos\*

### INSCRIPCIÓN EN EL PROGRAMA

Desert Community Energy (DCE) fue establecida como una autoridad con poder compartido por Palm Springs, Cathedral City y Palm Desert. DCE comenzará a prestar servicio a los clientes de Palm Springs a principios de abril de 2020 y será el proveedor de servicio de generación de electricidad predeterminado para esa ciudad. Las cuentas dentro del área de servicio de DCE en la Ciudad de Palm Springs se inscriben automáticamente en el plan Libre de Carbono (Carbon Free), a menos que el titular de la cuenta decida elegir el programa Ahorre con Desert (Desert Saver) o darse de baja y permanecer en el servicio combinado de SCE.

### TARIFAS Y PROGRAMAS DE ASISTENCIA FINANCIERA

Las tarifas de generación de electricidad de DCE son administradas por la Junta Directiva de DCE para brindar electricidad más limpia y a precios competitivos. Todo cambio que se aplique a las tarifas se adoptará en asambleas públicas de la Junta de DCE. Los programas de asistencia financiera que incluyen CARE (California Alternate Rates for Energy [Tarifas Alternativas de Energía]), FERA (Family Electric Rate Assistance [Asistencia de Tarifa de Eléctrica Familiar]) y Medical Baseline Allowance se mantienen igual con DCE, en la mayoría de los casos. Para obtener más información sobre cómo ahorrar hasta un 30% en su factura de electricidad, llame al (760) 469-9284 o envíe un correo electrónico a [utilitydiscount@lifftrorise.org](mailto:utilitydiscount@lifftrorise.org)

### INSCRIPCIÓN EN DESERT SAVER

Los titulares de cuentas de DCE pueden, en cualquier momento, elegir el servicio de electricidad Desert Saver, que se facturará a una tarifa competitiva con las tarifas actuales estándar de SCE. Los clientes de los programas CARE/FERA/Medical Baseline recibirán electricidad libre de carbono en un 100%, pero se les facturará la tarifa inferior de Desert Saver, lo que constituye ahorros adicionales si se compara con la tarifa básica de SCE. No es necesario que los clientes del programa CARE/FERA/Medical Baseline se den de baja.

### FACTURACIÓN

Los titulares de cuenta de DCE continuarán recibiendo una sola factura mensual de SCE donde se incluyen todos los cargos de electricidad relacionados, incluido el cargo de generación de electricidad de DCE. SCE continuará cobrando la transmisión, la distribución, los programas de servicios públicos y otros cargos de no generación a la misma tarifa que se cobra a los clientes que no reciben el servicio de DCE.

### DARSE DE BAJA

Los titulares de cuenta pueden dar de baja el servicio de generación de electricidad de DCE llamando sin cargo al (855) 357-9240 o visitando [DesertCommunityEnergy.org](http://DesertCommunityEnergy.org). DCE no cobra ningún cargo por darse de baja. Si usted da de baja el servicio de generación de electricidad en un plazo de 60 días de la inscripción, regresará a su tarifa actual con SCE. Si da de baja el servicio de DCE después de ese período de 60 días, tendrá la tarifa de transición de SCE. Para obtener más información sobre la tarifa de transición de SCE, visite [sce.com](http://sce.com).

\*Full Terms & Conditions can be found at [DesertCommunityEnergy.org](http://DesertCommunityEnergy.org)

### AVISO IMPORTANTE PARA CLIENTES RESIDENCIALES Y DE ELECTRICIDAD EMPRESARIAL

A partir de este abril, Desert Community Energy (DCE) es ahora su nueva electricidad controlada localmente proveedor, compra de energía limpia para residencias y negocios de Palm Springs. Estamos trabajando en asociación con Southern California Edison (SCE), que continúa entregando esa electricidad, mantenga las líneas eléctricas y maneje la facturación y las reparaciones. No hay cargos duplicados o costos relacionados con su servicio.

¡Por primera vez, puede elegir la fuente de su electricidad! Con DCE, todos los clientes se han inscrito automáticamente en el plan Carbon Free para ayudar a combatir el cambio climático y reducir nuestra huella de carbono. Hay una prima por ir sin carbono con un aumento de aproximadamente el 10% en su factura de electricidad. Si prefiere una tarifa más baja que no sea tan verde, puede optar por Plan Desert Saver de DCE y ahorre dinero en su factura actual.



**100% libre de carbono y 50% renovable**

Aproximadamente 10% premium comparado a la tasa base de SCE

**35% renovable**

Menos costoso que lo que tú ahora paga SCE

El dinero generado por cualquiera de los planes DCE será controlado localmente y se utilizará para beneficiarlo a usted y la comunidad de Palm Springs en lugar de los accionistas de SCE.

### PARA NUESTRO CUIDADO / FERA / CLIENTES DE BASE MÉDICA

Todos los clientes en estos planes de asistencia financiera continuarán recibiendo los mismos descuentos que está recibiendo actualmente y no tiene que hacer nada después de comenzar el servicio con DCE. Además, ahora está inscrito en nuestro plan 100% libre de carbono pero se le cobra al Tarifa Desert Saver, por lo que pagará menos mientras ayuda a salvar el planeta.

Todos los clientes de CARE, FERA y Medical Baseline tienen la opción de optar por nuestro Plan de ahorro del desierto. Optar por no generará ningún ahorro adicional como usted ya está recibiendo la tarifa más baja de Desert Saver.

Todos los clientes de DCE pueden optar por pagar más al optar por no participar en DCE y volver a SCE como su proveedor.

[DesertCommunityEnergy.org](http://DesertCommunityEnergy.org)  
(855) 357-9240 (toll free)

LEE NUESTRA INFORMACIÓN EN ESPAÑOL  
[www.DesertCommunityEnergy.org/espanol](http://www.DesertCommunityEnergy.org/espanol)